



FR	LAMPE GAMELLE LED Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine <i>Veuillez lire ce manuel d'instructions</i> <i>attentivement et entièrement avant toute</i> <i>utilisation</i>	NL	LED HANGLAMP Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing <i>Lees deze handleiding zorgvuldig en volledig</i> <i>door voordat u het product in gebruik neemt</i>
EN	LED BOWL LAMP Translation of the original instructions <i>Please read this instruction manual carefully</i> <i>and completely before use</i>	PL	LAMPA WISZĄCA Tłumaczenie instrukcji oryginalnej <i>Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się</i> <i>z niniejszą instrukcją obsługi</i>
ES	LÁMPARA DE SUSPENSIÓN LED Traducción de las instrucciones originales <i>Lea atenta y completamente este manual de</i> <i>instrucciones antes de utilizarlo</i>	PT	LÂMPADA SUSPENSÃO LED Radução do manual original <i>Por favor, leia este manual de instruções</i> <i>cuidadosamente e completamente antes de</i> <i>usar</i>
DE	LED- HÄNGELAMPE Übersetzung der Originalnotiz <i>Bitte lesen Sie diese Handbuch vor dem</i> <i>Gebrauch sorgfältig und vollständig durch</i>	EL	LED ΚΡΕΜΑΣΤΟ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ Μετάφραση πρωτότυπων οδηγιών <i>Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν</i> <i>εγχειρίδιο οδηγιών πριν από κάθε χρήση</i>
IT	LAMPADA SOSPENSIONE A LED Traduzione delle istruzioni originali <i>Leggere attentamente e completamente il</i> <i>presente manuale di istruzioni prima dell'uso</i>		

1. Instructions de Sécurité



AVERTISSEMENT !

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

1.1. Instructions de sécurité générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé.** Il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail.** NE PAS exposer l'outil à la pluie ou la foudre. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.** La zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents.
4. **Protection contre les chocs électriques.** Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Maintenir les autres personnes éloignées.** NE PAS laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ÊTRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés.** Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
7. **Ne pas forcer l'outil.** Un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
8. **Utiliser l'outil approprié.** NE PAS utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
9. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Le port de chaussures antidérapantes est recommandé pour les travaux en extérieur.
10. **Ne pas trop se pencher.** Maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
11. **Traiter les outils avec soin.** Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Examiner leur état périodiquement, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé.
12. **Rester alerté.** Se concentrer sur le travail.
13. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions.** NE JAMAIS exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés.
14. **Ne pas modifier la machine.** Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
15. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.** Cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
16. **Déconnecter les outils.** Déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
17. **Retirer les clés de réglage.** Prendre l'habitude de vérifier si les clés et autres organes de réglage sont retirés de l'outil avant de le mettre en marche.
18. **Éviter tout démarrage intempestif.** S'assurer que l'interrupteur est en position « arrêt » lors de la connexion.
19. **Utiliser des câbles de raccord extérieurs.** Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
20. **Rester vigilant.** Regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué. NE PAS utiliser sous l'emprise d'alcool, de drogues, etc.
21. **Vérifier les parties endommagées.** Il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement. Il convient de réparer ou de remplacer toute partie endommagée par un centre d'entretien agréé.
22. **Avertissement.** L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
23. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée.** Cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. À défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.



AVERTISSEMENT !

L'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.

1.2. Instructions de sécurité particulière



IMPORTANT !

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.

Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.

Ces produits répondent aux exigences pour une utilisation à l'intérieur d'un lieu résidentiel.

NE PAS fixer la source lumineuse en cours de fonctionnement.

NE PAS recouvrir d'un matériau isolant thermique.

NE CONVIENT PAS au montage direct sur des surfaces inflammables.

NE PAS raccorder cette lanterne au circuit d'éclairage en utilisant un embranchement à fusible commuté.

NE PAS installer sur des surfaces humides telles que des zones récemment peintes ou enduites, car cela peut entraîner une décoloration de la finition.

Avant de procéder à l'installation et à l'entretien, TOUJOURS couper l'alimentation électrique au niveau du réseau.

Respecter scrupuleusement toutes les instructions et tous les avertissements figurant sur l'étiquette de votre produit ou dans présent manuel.

Ce produit est adapté à un usage industriel. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.

Pour les nouvelles installations, avant de procéder à l'installation, vérifier l'absence câbles électriques ou de canalisations (gaz/eau) à proximité du point de montage prévu pour ce produit.

L'appareil doit être relié à la terre. Contacter un électricien qualifié pour installer un dispositif de mise à la terre approprié.

1.3. Symboles d'avertissement



Danger



Danger, risque de chocs électriques



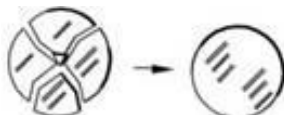
Terre



Courant alternatif



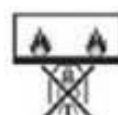
Lire le manuel d'instructions



Remplacé tout écran de protection fissuré



Ne pas fixer la source lumineuse en cours de fonctionnement



Luminaire ne convenant pas au montage direct sur des surfaces normalement inflammables (convenant uniquement pour un montage sur des surfaces non combustibles)



Luminaire ne pouvant pas être recouverts d'un matériau isolant thermique

2. Caractéristiques Techniques

	REF. 02141	REF. 02142	REF. 02143
Puissance	100 W	150 W	200 W
Flux lumineux	15 000 Lumens	22 500 Lumens	30 000 Lumens
Dimensions	Ø265 x H147 mm	Ø290,3 x H150,7 mm	Ø346,4 x H152,7 mm
Poids	1,7 kg	1,9 kg	2,2 kg
Tension/Fréquence	85-265V ~ 50/60Hz		
Température de couleur	6500K		
Angle d'ouverture	90°		
Classe IP	IP65		
Température de fonctionnement	-20 +40°C		

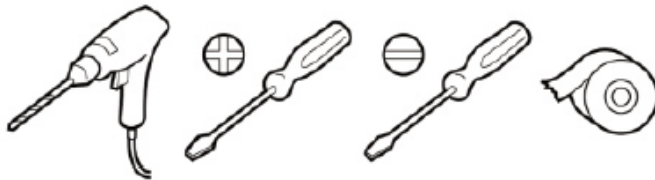
3. Instructions de mise en place du luminaire



AVERTISSEMENT !

Couper l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.

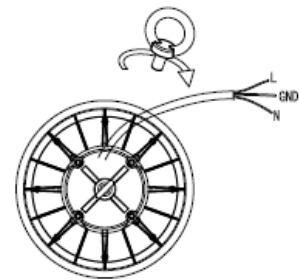
3.1. Outils nécessaires



- Perceuse / Visseuse
- Tournevis cruciforme
- Petit tournevis plat d'électricien
- Ruban isolant

3.2. Installation

- Installer l'anneau au corps du luminaire



- Connecter les câbles de la manière suivante :
 - La terre de votre alimentation au câble Vert / Jaune du luminaire
 - Le câble de la phase de votre alimentation au câble marron de votre luminaire
 - Le câble du neutre de votre alimentation au câble bleu de votre luminaire

ALIMENTATION

L = PHASE

Marron, noire ou rouge

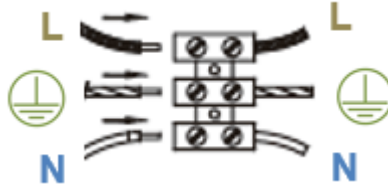


TERRE

Vert ou Jaune

N = NEUTRE

Bleu



LUMINAIRE

L = PHASE

Marron



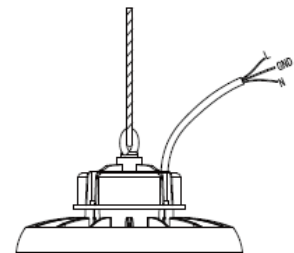
TERRE

Vert / Jaune

N = NEUTRE

Bleu

- Fixer le luminaire via l'anneau



4. Maintenance – Entretien



AVERTISSEMENT !

Pour éviter des cas de blessures graves, TOUJOURS couper l'alimentation électrique avant toutes opérations de maintenance ou d'entretien.



AVERTISSEMENT !

L'ensemble des opérations de maintenance et entretien doivent être effectuées par des personnes qualifiées.

Nettoyer uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée.

- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.
- L'air comprimé peut être utilisée pour éliminer poussière et saleté dans les orifices.

En cas de défaillance, contacter le service après-vente. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié dans un centre de service agréé.

5. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety Instructions



WARNING !

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

1.1. General safety instructions

1. **Use in a secure environment.** There must be no risk of explosions or corrosive products in the surrounding environment during use.
2. **Take into account the environment of the work area.** DO NOT expose the tool to rain or lightning. Do not use the tool in damp, wet or where there is a risk of splashing water. Keep the work area well lit. Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Maintain a clean and orderly work area.** The work area must be visible from the working position. Messy areas and workbenches are prone to accidents.
4. **Protection against electric shock.** Avoid bodily contact with earthed or earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, stoves, refrigerators).
5. **Keep other people away.** DO NOT allow people, especially children, not involved in the work in progress, to touch the tool or the extension, and keep them away from the work area, BE particularly vigilant with children and animals.
6. **Store unused tools.** Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of the reach of children.
7. **Do not force the tool.** A tool gives better results more safely at the speed and power for which it was designed.
8. **Use the appropriate tool.** DO NOT use the tool for any purpose for which it is not designed.
9. **Wear suitable protective clothing and equipment.** Wearing non-slip shoes is recommended for outdoor work.
10. **Do not bend over too much.** Maintain good support and remain balanced at all times.
11. **Treat tools with care.** Keep tools clean to optimize work and safety. Examine their condition periodically, if necessary, entrust their repair to an approved maintenance station.
12. **Stay alerted.** Focus on work.
13. **Do not use the cable/cord in poor conditions.** NEVER jerk the cable/cord to disconnect it from the power outlet. Keep the cable/cord away from heat, lubricants and sharp edges. Examine extensions regularly and replace them if damaged.
14. **Do not modify the machine.** No modification and/or reconversion must be carried out. Use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
15. **Refer repair of the tool to a specialist.** This electrical appliance complies with the prescribed safety regulations. Repairs to electrical appliances carried out by unqualified persons pose a risk of injury to the user.
16. **Disconnect the tools.** Disconnect tools from power when not in use, before servicing, and when replacing accessories, such as blades, drill bits, and cutters.
17. **Remove the adjustment keys.** Make it a habit to check that keys and other adjustment devices are removed from the tool before starting it.
18. **Avoid any untimely start-up.** Make sure the switch is in the "off" position when connecting.
19. **Use external connection cables.** When using the tool outdoors, only use extension cords intended for outdoor use and marked accordingly.
20. **To remain vigilant.** Watch what you are doing, use common sense and do not use the tool when you are tired. DO NOT use under the influence of alcohol, drugs, etc.
21. **Check damaged parts.** It should be examined carefully to determine that it will function properly and perform its intended function. Check for any broken parts or mounting conditions and other conditions that may affect operation. Any damaged part should be repaired or replaced by an authorized service center.
22. **Warning.** The use of any accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.
23. **Have the tool repaired by a qualified person.** This electric tool complies with the corresponding safety regulations. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts. Otherwise, this may expose the user to significant danger.



WARNING !

The use of any accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.

1.2. Special safety instructions



IMPORTANT !

READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE CONSULTATION.

The flexible exterior cable or cord of this fixture cannot be replaced; If the cable is damaged, the luminaire must be destroyed.

The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or its service agent or an equivalently qualified person.

To reduce the risk of strangulation, flexible wiring connected to this luminaire must be securely secured to the wall if the wiring is within the accessible touch volume.

These products meet the requirements for use inside a residential location.

DO NOT stare at the light source during operation.

DO NOT cover with thermal insulating material.

NOT SUITABLE for direct mounting on flammable surfaces.

DO NOT connect this lantern to the lighting circuit using a switched fuse branch.

DO NOT install on damp surfaces such as recently painted or plastered areas as this may result in discoloration of the finish.

Before proceeding with installation and maintenance, ALWAYS turn off the power supply at the mains.

Carefully follow all instructions and warnings on your product label or in this manual.

This product is suitable for industrial use. If in doubt, consult a qualified electrician.

For new installations, before proceeding with the installation, check for the absence of electrical cables or pipes (gas/water) near the mounting point intended for this product.

The device must be earthed. Contact a qualified electrician to install a proper grounding device.

1.3. Warning symbols



Hazard



Danger, risk of electric shock



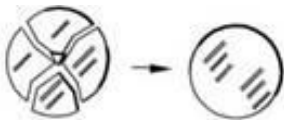
Earth



Alternating current



Read the instruction manual



Replaced any cracked protective screen



Do not stare at the light source during operation



Luminaire not suitable for direct mounting on normally flammable surfaces (only suitable for mounting on non-combustible surfaces)



Luminaire that cannot be covered with a thermal insulating material

2. Technical characteristics

	REF. 02141	REF. 02142	REF. 02143
Power	100W	150W	200W
Luminous flow	15,000 Lumens	22,500 Lumens	30,000 Lumens
Dimensions	Ø265 x H147 mm	Ø290.3 x H150.7 mm	Ø346.4 x H152.7 mm
Weight	1.7kg	1.9kg	2.2kg
Voltage/Frequency	160-265V ~ 50 /60Hz		
Color temperature	6500K		
Opening angle	90°		
IP class	IP65		
Operating temperature	-20 +40°C		

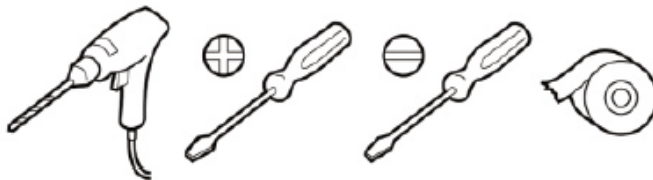
3. Fixture installation instructions



WARNING !

Turn off the power supply before beginning installation.

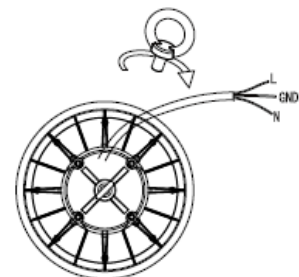
3.1. Necessary tools



- Screwdriver drill
- Phillips screwdriver
- Small electrician's flat screwdriver
- Insulating tape

3.2. Facility

- Install the ring to the luminaire body



- Connect the cables as follows:
 - The ground of your power supply to the Green/Yellow cable of the luminaire
 - The phase cable of your power supply to the brown cable of your light fixture
 - The cable from the neutral of your power supply to the blue cable of your light fixture

POWER SUPPLY

L = PHASE

Brown , black or red

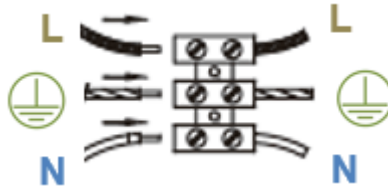


EARTH

*Green or
YELLOW*

N = NEUTRAL

Blue



LAMP

L = PHASE

Brown



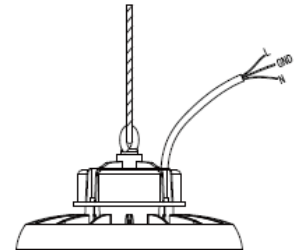
EARTH

Green yellow

N = NEUTRAL

Blue

- Fix the luminaire via the ring



4. Maintenance – Maintenance



WARNING !

To avoid serious injury, ALWAYS turn off the power supply before performing any maintenance or servicing.



WARNING !

All maintenance and servicing operations must be carried out by qualified people.

Dry clean only. Never use water or chemical cleaners. Wipe with a dry cloth. Use a soft brush to remove accumulated dust.

- Avoid using caustic agents when cleaning plastic parts. Most of them are susceptible to damage caused by commercially available solvents.
- Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.
- Compressed air can be used to blow out dust and dirt in the orifices.

In the event of a fault, contact after-sales service . To ensure safety and reliability, all repairs must be carried out by a qualified technician at an authorized service center.

5. Warranty and Product Compliance

The guarantee cannot be granted following:

Abnormal use, incorrect operation, unauthorized modification, faulty transport, handling or maintenance, use of non-original parts or accessories, interventions carried out by unauthorized personnel, absence of protection or device securing the operator, non-compliance with the above instructions excludes your machine from our guarantee, the goods travel under the responsibility of the buyer who is responsible for exercising any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Refer to our General Conditions of Sale for any warranty request.

Environmental Protection :



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used devices must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact your local authorities or your retailer for advice on recycling.

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA !

Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de seguridad proporcionadas con esta herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.

1.1. Instrucciones generales de seguridad

1. **Úselo en un entorno seguro.** No debe haber riesgo de explosiones o productos corrosivos en el entorno durante el uso.
2. **Tener en cuenta el entorno del área de trabajo .** NO exponga la herramienta a la lluvia o a los rayos. No utilice la herramienta en lugares húmedos, mojados o donde exista riesgo de salpicaduras de agua. Mantenga bien iluminada el área de trabajo. No utilice herramientas en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantener un área de trabajo limpia y ordenada .** La zona de trabajo debe ser visible desde el puesto de trabajo. Las áreas desordenadas y los bancos de trabajo son propensos a sufrir accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas .** Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
5. **Mantenga alejadas a otras personas .** NO permita que personas, especialmente niños, ajenos al trabajo en curso, toquen la herramienta o la extensión, y manténgalas alejadas del área de trabajo, ESTE particularmente atento con los niños y los animales.
6. **Guarde las herramientas no utilizadas .** Las herramientas no utilizadas deben almacenarse en un lugar seco o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
7. **No fuerce la herramienta .** Una herramienta da mejores resultados de forma más segura a la velocidad y potencia para la que fue diseñada.
8. **Utilice la herramienta adecuada .** NO utilice la herramienta para ningún fin para el que no esté diseñada.
9. **Utilice ropa y equipo de protección adecuados .** Se recomienda utilizar calzado antideslizante para trabajar al aire libre.
10. **No se agache demasiado .** Mantenga un buen soporte y permanezca equilibrado en todo momento.
11. **Trate las herramientas con cuidado .** Mantener las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Examine periódicamente su estado y, si es necesario, encomiende su reparación a un centro de mantenimiento autorizado.
12. **Manténgase alerta .** Concéntrate en el trabajo.
13. **No utilice el cable/cordón en malas condiciones .** NUNCA tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, lubricantes y bordes afilados. Examine las extensiones periódicamente y reemplácelas si están dañadas.
14. **No modifique la máquina .** No se deberá realizar ninguna modificación y/o reconversión. El uso de accesorios o accesorios distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
15. **Consulte la reparación de la herramienta a un especialista.** Este aparato eléctrico cumple con las normas de seguridad prescritas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas suponen un riesgo de lesiones para el usuario.
16. **Desconecte las herramientas .** Desconecte las herramientas de la alimentación cuando no estén en uso, antes de realizarles mantenimiento y cuando reemplacen accesorios, como hojas, brocas y cortadores.
17. **Retire las llaves de ajuste.** Adquiera el hábito de comprobar que las llaves y otros dispositivos de ajuste estén retirados de la herramienta antes de ponerla en marcha.
18. **Evite cualquier puesta en marcha intempestiva .** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" al realizar la conexión.
19. **Utilice cables de conexión externos .** Cuando utilice la herramienta en exteriores, utilice únicamente cables de extensión diseñados para uso en exteriores y marcados en consecuencia.
20. **Para permanecer alerta .** Vigila lo que haces, usa el sentido común y no utilices la herramienta cuando estés cansado. NO utilizar bajo la influencia del alcohol, drogas, etc.
21. **Revisar las piezas dañadas .** Debe examinarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y realizará su función prevista. Verifique si hay piezas rotas o condiciones de montaje y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento. Cualquier pieza dañada debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado.
22. **Advertencia .** El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.
23. **Haga reparar la herramienta por una persona calificada .** Esta herramienta eléctrica cumple con las normas de seguridad correspondientes. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personas cualificadas y utilizando repuestos originales. De lo contrario, el usuario podría correr peligro importante.



ADVERTENCIA !

El uso de cualquier accesorio o accesorio distinto de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.

1.2. Instrucciones especiales de seguridad



IMPORTANTE !

LEA DETENIDAMENTE ANTES DE USAR.
GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

El cable exterior flexible o cordón de este dispositivo no se puede reemplazar; Si el cable está dañado, se deberá destruir la luminaria.

La fuente de luz contenida en esta luminaria sólo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona con calificación equivalente.

Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe fijarse de forma segura a la pared si el cableado se encuentra dentro del volumen táctil accesible.

Estos productos cumplen con los requisitos para su uso dentro de una ubicación residencial.

NO mire fijamente la fuente de luz durante el funcionamiento.

NO cubrir con material aislante térmico.

NO APTO para montaje directo sobre superficies inflamables.

NO conecte esta linterna al circuito de iluminación utilizando una rama de fusible conmutada.

NO lo instale en superficies húmedas, como áreas recientemente pintadas o enlucidas, ya que esto puede provocar la decoloración del acabado.

Antes de proceder con la instalación y mantenimiento, SIEMPRE apague el suministro eléctrico de la red eléctrica.

Siga cuidadosamente todas las instrucciones y advertencias en la etiqueta de su producto o en este manual.

Este producto es apto para uso industrial. En caso de duda, consulte a un electricista calificado.

Para instalaciones nuevas, antes de proceder con la instalación, comprobar la ausencia de cables o tuberías eléctricas (gas/agua) cerca del punto de montaje previsto para este producto.

El dispositivo debe estar conectado a tierra. Comuníquese con un electricista calificado para instalar un dispositivo de conexión a tierra adecuado.

1.3. Símbolos de advertencia



Peligro



Peligro, riesgo de descarga eléctrica.



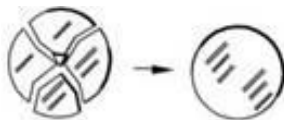
Tierra



Corriente alterna



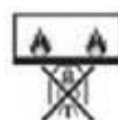
Lea el manual de instrucciones



Reemplazó cualquier pantalla protectora rota



No mire fijamente la fuente de luz durante el funcionamiento.



Luminaria no apta para montaje directo sobre superficies normalmente inflamables (sólo apta para montaje sobre superficies no combustibles)



Luminaria que no se puede cubrir con un material aislante térmico.

2. Características técnicas

	ÁRBITRO. 02141	ÁRBITRO. 02142	ÁRBITRO. 02143
Potencia	100W	150W	200W
Flujo luminoso	15.000 lúmenes	22.500 lúmenes	30.000 lúmenes
Dimensiones	Ø265 x Al147 mm	Ø290,3 x Al 150,7 mm	Ø346,4 x Al 152,7 mm
Peso	1,7 kilos	1,9 kilos	2,2 kilos
Voltaje/Frecuencia	160-265V ~ 50 /60Hz		
Temperatura del color	6500K		
Ángulo de apertura	90°		
clase IP	IP65		
Temperatura de funcionamiento	-20 +40°C		

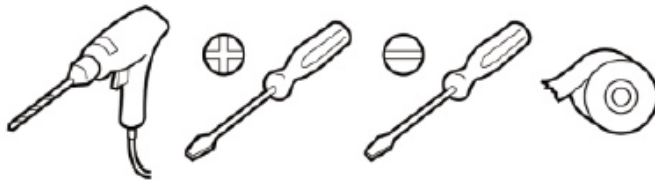
3. Instrucciones de instalación del accesorio



ADVERTENCIA !

Apague la fuente de alimentación antes de comenzar la instalación.

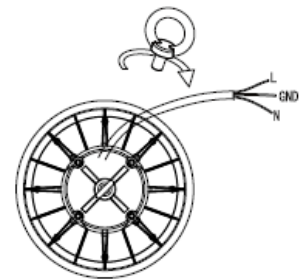
3.1. Herramientas necesarias



- Taladro destornillador
- Destornillador Phillips
- Destornillador plano de electricista pequeño
- Cinta insultiva

3.2. Instalación

- Instale el anillo en el cuerpo de la luminaria.



- Conecte los cables de la siguiente manera:
 - La tierra de su fuente de alimentación al cable Verde/Amarillo de la luminaria
 - El cable de fase de tu fuente de alimentación al cable marrón de tu lámpara.
 - El cable desde el neutro de su fuente de alimentación hasta el cable azul de su lámpara.

CORRIENTE

L = FASE

Marrón , negro o rojo

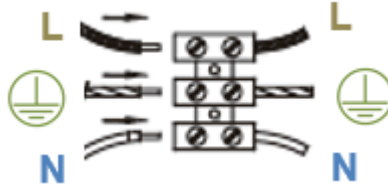


TIERRA

*Verde o
AMARILLO*

N = NEUTRO

Azul



LÁMPARA

L = FASE

Castaño



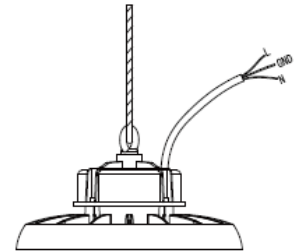
TIERRA

amarillo verde

N = NEUTRO

Azul

- Fijar la luminaria mediante el anillo.



4. Mantenimiento – Mantenimiento



ADVERTENCIA !

Para evitar lesiones graves, SIEMPRE apague la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o servicio.



ADVERTENCIA !

Todas las operaciones de mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personas cualificadas.

Sólo limpieza en seco. Nunca utilice agua ni limpiadores químicos. Limpiar con un paño seco. Utilice un cepillo suave para eliminar el polvo acumulado.

- Evite el uso de agentes cáusticos al limpiar piezas de plástico. La mayoría de ellos son susceptibles a sufrir daños causados por disolventes disponibles comercialmente.
- Utilice paños limpios para eliminar suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.
- Se puede utilizar aire comprimido para eliminar el polvo y la suciedad de los orificios.

En caso de avería contactar con el servicio postventa. Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico calificado en un centro de servicio autorizado.

5. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no podrá concederse en los casos siguientes:

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, las modificaciones no autorizadas, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, las intervenciones realizadas por personal no autorizado, la falta de protección o dispositivo de seguridad del operador, el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluyen su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo responsabilidad del comprador a quien le corresponde ejercitar cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier solicitud de garantía.

Protección del medioambiente :



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Te recordamos que los aparatos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor reciclelos en los puntos de recogida habilitados para tal fin. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener asesoramiento sobre el reciclaje.

1. Sicherheitshinweise



WARNUNG !

Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

1. **Verwendung in einer sicheren Umgebung. Während des Gebrauchs darf** keine Gefahr von Explosionen oder korrosiven Produkten in der Umgebung bestehen.
2. **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs** . Setzen Sie das Werkzeug NICHT Regen oder Blitzschlag aus. Benutzen Sie das Werkzeug nicht in feuchter, nasser Umgebung oder an Orten, an denen die Gefahr von Spritzwasser besteht. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Benutzen Sie Werkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. **Sorgen Sie für einen sauberen und ordentlichen Arbeitsbereich** . Der Arbeitsbereich muss vom Arbeitsplatz aus einsehbar sein. Unordentliche Bereiche und Werkbänke sind anfällig für Unfälle.
4. **Schutz vor elektrischem Schlag** . Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke).
5. **Halten Sie andere Menschen fern** . Erlauben Sie NICHT, dass Personen, insbesondere Kinder, die nicht an der laufenden Arbeit beteiligt sind, das Werkzeug oder die Verlängerung berühren und halten Sie sie vom Arbeitsbereich fern. Seien Sie besonders wachsam gegenüber Kindern und Tieren.
6. **Bewahren Sie unbenutzte Werkzeuge auf** . Unbenutzte Werkzeuge sollten an einem trockenen oder verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
7. **Wenden Sie beim Arbeiten mit dem Werkzeug keine Gewalt an** . Ein Werkzeug liefert mit der Geschwindigkeit und Leistung, für die es entwickelt wurde, sicherere Ergebnisse.
8. **Verwenden Sie das entsprechende Werkzeug** . Benutzen Sie das Werkzeug NICHT für Zwecke, für die es nicht vorgesehen ist.
9. **Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und -ausrüstung** . Bei Arbeiten im Freien wird das Tragen von rutschfestem Schuhwerk empfohlen.
10. **Beugen Sie sich nicht zu sehr** . Sorgen Sie für eine gute Unterstützung und bleiben Sie jederzeit ausgeglichen.
11. **Behandeln Sie Werkzeuge sorgfältig** . Halten Sie die Werkzeuge sauber, um Arbeit und Sicherheit zu optimieren. Überprüfen Sie regelmäßig ihren Zustand und überlassen Sie die Reparatur bei Bedarf einer zugelassenen Wartungswerkstatt.
12. **Bleiben Sie wachsam** . Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit.
13. **Benutzen Sie das Kabel nicht unter schlechten Bedingungen** . Ziehen Sie NIEMALS am Kabel/Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Halten Sie das Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermitteln und scharfen Kanten fern. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig und ersetzen Sie sie bei Beschädigung.
14. **Verändern Sie die Maschine nicht** . Es dürfen keine Änderungen und/oder Umrüstungen vorgenommen werden. Die Verwendung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Anbaugeräte kann zu Verletzungen führen.
15. **Überlassen Sie die Reparatur des Werkzeugs einem Fachmann**. Dieses Elektrogerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsvorschriften. Bei Reparaturen an Elektrogeräten durch unqualifizierte Personen besteht Verletzungsgefahr für den Benutzer.
16. **Trennen Sie die Werkzeuge** . Trennen Sie die Werkzeuge von der Stromversorgung, wenn Sie sie nicht verwenden, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen und wenn Sie Zubehör wie Klingen, Bohrer und Fräser austauschen.
17. **Entfernen Sie die Einstellschlüssel**. Machen Sie es sich zur Gewohnheit, zu überprüfen, ob Schlüssel und andere Einstellvorrichtungen vom Werkzeug entfernt sind, bevor Sie es starten.
18. **Vermeiden Sie eine vorzeitige Inbetriebnahme** . Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter beim Anschließen in der Position „Aus“ befindet.
19. **Verwenden Sie externe Verbindungskabel** . Wenn Sie das Gerät im Freien verwenden, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich vorgesehen und entsprechend gekennzeichnet sind.
20. **Um wachsam zu bleiben** . Achten Sie darauf, was Sie tun, nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand und verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind. NICHT unter Einfluss von Alkohol, Drogen usw. verwenden.
21. **Beschädigte Teile prüfen** . Es sollte sorgfältig untersucht werden, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert und die beabsichtigte Funktion erfüllt. Überprüfen Sie das Gerät auf defekte Teile oder Montagebedingungen und andere Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten. Beschädigte Teile sollten von einem autorisierten Servicecenter repariert oder ersetzt werden.
22. **Warnung** . Die Verwendung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Anbaugeräte kann eine Verletzungsgefahr für Personen darstellen.
23. **Lassen Sie das Werkzeug von einer qualifizierten Person reparieren** . Dieses Elektrowerkzeug entspricht den entsprechenden Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von Fachkräften unter Verwendung von Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Andernfalls können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

**WARNUNG !**

Die Verwendung anderer als der in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehörteile oder Anbaugeräte kann eine Verletzungsgefahr für Personen darstellen.

1.2. Besondere Sicherheitshinweise**WICHTIG !**

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.
FÜR ZUKÜNFTIGE BERATUNG AUFBEWAHREN.

Das flexible Außenkabel oder Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; Bei Beschädigung des Kabels muss die Leuchte zerstört werden.

Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden.

Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, müssen die an diese Leuchte angeschlossenen flexiblen Leitungen sicher an der Wand befestigt werden, sofern sich die Leitungen innerhalb des zugänglichen Berührungsbereichs befinden.

Diese Produkte erfüllen die Anforderungen für den Einsatz in Wohngebieten.

Schauen Sie während des Betriebs NICHT in die Lichtquelle.

NICHT mit wärmeisolierendem Material abdecken.

NICHT GEEIGNET für die direkte Montage auf brennbaren Oberflächen.

Schließen Sie diese Laterne NICHT über einen geschalteten Sicherungszweig an den Beleuchtungsstromkreis an.

NICHT auf feuchten Oberflächen wie kürzlich gestrichenen oder verputzten Flächen installieren, da dies zu einer Verfärbung der Oberfläche führen kann.

Bevor Sie mit der Installation und Wartung fortfahren, schalten Sie IMMER die Stromversorgung aus.

Befolgen Sie sorgfältig alle Anweisungen und Warnungen auf Ihrem Produktetikett oder in diesem Handbuch.

Dieses Produkt ist für den industriellen Einsatz geeignet. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Überprüfen Sie bei Neuinstallationen, bevor Sie mit der Installation fortfahren, dass in der Nähe des für dieses Produkt vorgesehenen Montagepunkts keine elektrischen Kabel oder Rohre (Gas/Wasser) vorhanden sind.

Das Gerät muss geerdet sein. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine ordnungsgemäße Erdungsvorrichtung zu installieren.

1.3. Warnsymbole

Gefahr



Gefahr,
Stromschlaggefahr



Erde



Wechselstrom



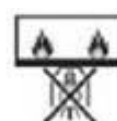
Lesen Sie die
Bedienungsanleitung



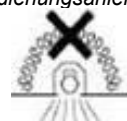
Ersetzen Sie alle rissigen Schutzschirme



Blicken Sie
während des
Betriebs nicht in die
Lichtquelle



Leuchte nicht für die direkte
Montage auf normal
entflammbaren Oberflächen
geeignet (nur für die Montage
auf nicht brennbaren
Oberflächen geeignet)



Leuchte, die nicht mit
einem
wärmeisolierenden
Material abgedeckt
werden kann

2. Technische Eigenschaften

	REF. 02141	REF. 02142	REF. 02143
Leistung	100W	150W	200W
Leuchtender Fluss	15.000 Lumen	22.500 Lumen	30.000 Lumen
Maße	Ø265 x H147 mm	Ø290,3 x H150,7 mm	Ø346,4 x H152,7 mm
Gewicht	1,7 kg	1,9 kg	2,2 kg
Spannung/Frequenz	160–265 V ~ 50/60 Hz		
Farbtemperatur	6500K		
Öffnungswinkel	90°		
IP-Klasse	IP65		
Betriebstemperatur	-20 +40°C		

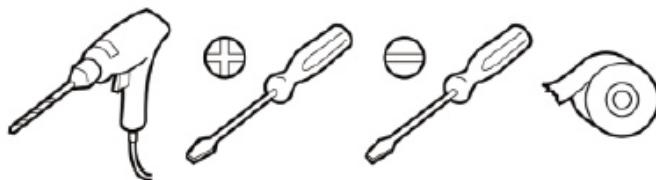
3. Anweisungen zur Installation des Geräts



WARNUNG !

Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Installation beginnen.

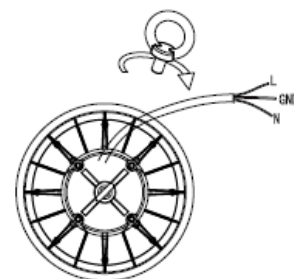
3.1. Notwendige Werkzeuge



- Schraubendreherbohrer
- Kreuzschlitzschraubendreher
- Kleiner flacher Schraubendreher für Elektriker
- Isolierband

3.2. Einrichtung

- Montieren Sie den Ring am Leuchtenkörper



- Schließen Sie die Kabel wie folgt an:
 - Die Masse Ihres Netzteils mit dem grün/gelben Kabel der Leuchte verbinden
 - Verbinden Sie das Phasenkabel Ihres Netzteils mit dem braunen Kabel Ihrer Leuchte
 - Das Kabel vom Neutraleiter Ihrer Stromversorgung zum blauen Kabel Ihrer Leuchte

ESSEN

L = PHASE

Braun , *Schwarz* oder *Rot*

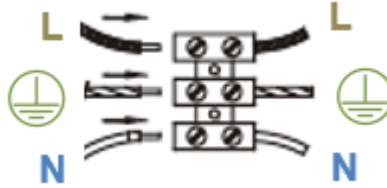


ERDE

Grün oder *GELB*

N = NEUTRAL

Blau



LAMPE

L = PHASE

Braun

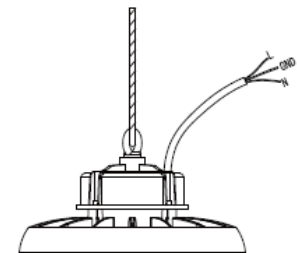


ERDE

Grüngelb

N = NEUTRAL

Blau



- Befestigen Sie die Leuchte über den Ring

4. Wartungsarbeiten Wartungsarbeiten



WARNUNG !

Um schwere Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie **IMMER** die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.



WARNUNG !

Alle Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Nur chemische Reinigung. Benutzen Sie niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Mit einem trockenen Tuch abwischen. Entfernen Sie angesammelten Staub mit einer weichen Bürste.

- Vermeiden Sie bei der Reinigung von Kunststoffteilen den Einsatz von ätzenden Mitteln. Die meisten von ihnen sind anfällig für Schäden durch handelsübliche Lösungsmittel.
- Verwenden Sie saubere Tücher, um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.
- Mit Druckluft können Staub und Schmutz in den Öffnungen ausgeblasen werden.

Im Störfall wenden Sie sich an den Kundendienst . Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, müssen alle Reparaturen von einem qualifizierten Techniker in einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

5. Garantie und Produktkonformität

Die Garantie kann nicht gewährt werden:

Unsachgemäßer Gebrauch, unsachgemäße Bedienung, unbefugte Modifikation, fehlerhafter Transport, Handhabung oder Wartung, Verwendung von nicht originalen Teilen oder Zubehörteilen, Eingriffe durch nicht autorisiertes Personal, fehlende Schutz- oder Vorrichtung zur Sicherung des Bedieners, Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen. Sobald die Maschine von unserer Garantie ausgeschlossen ist, trägt der Käufer die Verantwortung für den Transport der Ware. Dieser ist für die Geltendmachung etwaiger Regressansprüche gegen den Spediteur in den gesetzlichen Formen und Fristen verantwortlich. Bei Garantieanfragen beachten Sie bitte unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Umweltschutz :



Ihr Gerät enthält viele recycelbare Materialien.

Wir weisen Sie darauf hin, dass gebrauchte Geräte nicht mit anderem Abfall vermischt werden dürfen. Elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

1. Istruzioni di sicurezza



AVVERTIMENTO !

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

1.1. Istruzioni generali di sicurezza

1. **Utilizzare in un ambiente sicuro.** Durante l'utilizzo **non devono** esserci rischi di esplosioni o prodotti corrosivi nell'ambiente circostante.
2. **Prendere in considerazione l'ambiente dell'area di lavoro.** NON esporre lo strumento alla pioggia o ai fulmini. Non utilizzare l'utensile in ambienti umidi, bagnati o dove esiste il rischio di spruzzi d'acqua. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare gli strumenti in presenza di liquidi o gas infiammabili.
3. **Mantenere un'area di lavoro pulita e ordinata.** L'area di lavoro deve essere visibile dalla posizione di lavoro. Le aree disordinate e i banchi da lavoro sono soggetti a incidenti.
4. **Protezione contro le scosse elettriche.** Evitare il contatto fisico con superfici messe a terra o collegate a terra (ad esempio tubi, radiatori, stufe, frigoriferi).
5. **Tenere lontane le altre persone.** NON permettere a persone, soprattutto bambini, non coinvolte nel lavoro in corso, di toccare l'utensile o la prolunga e tenerli lontani dall'area di lavoro, PRESTARE particolare attenzione con bambini e animali.
6. **Conservare gli strumenti non utilizzati.** Gli strumenti non utilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
7. **Non forzare lo strumento.** Uno strumento fornisce risultati migliori in modo più sicuro alla velocità e alla potenza per le quali è stato progettato.
8. **Utilizzare lo strumento appropriato.** NON utilizzare lo strumento per scopi per i quali non è stato progettato.
9. **Indossare indumenti ed attrezzature protettive adeguate.** Si consiglia di indossare scarpe antiscivolo per i lavori all'aperto.
10. **Non piegarti troppo.** Mantieni un buon supporto e rimani sempre in equilibrio.
11. **Trattare gli strumenti con cura.** Mantenere gli strumenti puliti per ottimizzare il lavoro e la sicurezza. Esaminare periodicamente il loro stato e, se necessario, affidarne la riparazione ad un centro di manutenzione autorizzato.
12. **Rimani avvisato.** Concentrati sul lavoro.
13. **Non utilizzare il cavo/cavo in cattive condizioni.** Non stratonare MAI il cavo/cavo per scollegarlo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificanti e spigoli vivi. Esaminare regolarmente le estensioni e sostituirle se danneggiate.
14. **Non modificare la macchina.** Non dovrà essere effettuata alcuna modifica e/o riconversione. L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati nel presente manuale di istruzioni può provocare lesioni personali.
15. **Affidare la riparazione dell'utensile a uno specialista.** Questo apparecchio elettrico è conforme alle norme di sicurezza prescritte. Le riparazioni degli apparecchi elettrici effettuate da persone non qualificate comportano il rischio di lesioni per l'utente.
16. **Scollegare gli strumenti.** Scollegare gli strumenti dall'alimentazione quando non sono in uso, prima della manutenzione e quando si sostituiscono accessori come lame, punte da trapano e frese.
17. **Rimuovere le chiavi di regolazione.** Prendere l'abitudine di verificare che le chiavi e gli altri dispositivi di regolazione siano rimossi dall'utensile prima di avviarlo.
18. **Evitare qualsiasi avvio intempestivo.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "off" durante il collegamento.
19. **Utilizzare cavi di collegamento esterni.** Quando si utilizza l'utensile all'aperto, utilizzare solo prolunghie destinate all'uso esterno e contrassegnate di conseguenza.
20. **Rimanere vigili.** Guarda cosa stai facendo, usa il buon senso e non usare lo strumento quando sei stanco. NON utilizzare sotto l'influenza di alcol, droghe, ecc.
21. **Controllare le parti danneggiate.** Dovrebbe essere esaminato attentamente per determinare che funzionerà correttamente e svolgerà la funzione prevista. Controllare eventuali parti rotte o condizioni di montaggio e altre condizioni che potrebbero influire sul funzionamento. Qualsiasi parte danneggiata deve essere riparata o sostituita da un centro di assistenza autorizzato.
22. **Avvertimento.** L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati in questo manuale di istruzioni può presentare un rischio di lesioni alle persone.
23. **Far riparare l'utensile da una persona qualificata.** Questo utensile elettrico è conforme alle norme di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio originali. In caso contrario, ciò potrebbe esporre l'utente a un pericolo significativo.

**AVVERTIMENTO !**

L'uso di accessori o accessori diversi da quelli consigliati in questo manuale di istruzioni può presentare un rischio di lesioni alle persone.

1.2. Istruzioni speciali di sicurezza**IMPORTANTE!**

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO.
CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA.

Il cavo esterno flessibile o il cavo di questo apparecchio non può essere sostituito; Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona equivalentemente qualificata.

Per ridurre il rischio di strangolamento, il cablaggio flessibile collegato a questa lampada deve essere fissato saldamente alla parete se il cablaggio si trova all'interno del volume tattile accessibile.

Questi prodotti soddisfano i requisiti per l'uso all'interno di ambienti residenziali.

NON fissare la sorgente luminosa durante il funzionamento.

NON coprire con materiale termoisolante.

NON ADATTO al montaggio diretto su superfici infiammabili.

NON collegare questa lanterna al circuito di illuminazione utilizzando un ramo di un fusibile commutato.

NON installare su superfici umide come aree recentemente verniciate o intonacate poiché ciò potrebbe causare scolorimento della finitura.

Prima di procedere con l'installazione e la manutenzione, togliere SEMPRE l'alimentazione di rete.

Seguire attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sull'etichetta del prodotto o in questo manuale.

Questo prodotto è adatto per l'uso industriale. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.

Per nuove installazioni, prima di procedere con l'installazione, verificare l'assenza di cavi o tubazioni elettriche (gas/acqua) in prossimità del punto di fissaggio previsto per questo prodotto.

Il dispositivo deve essere collegato a terra. Contattare un elettricista qualificato per installare un dispositivo di messa a terra adeguato.

1.3. Simboli di avvertimento

Rischio



Pericolo, rischio di scossa elettrica



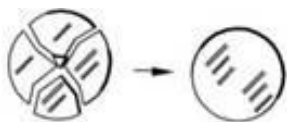
Terra



Corrente alternata



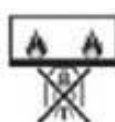
Leggere il manuale di istruzioni



Sostituito qualsiasi schermo protettivo rotto



Non fissare la sorgente luminosa durante il funzionamento



Apparecchio non adatto al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili (adatto solo al montaggio su superfici non combustibili)



Apparecchio che non può essere rivestito con materiale termoisolante

2. Caratteristiche tecniche

	RIF. 02141	RIF. 02142	RIF. 02143
Potere	100 W	150 W	200W
Flusso luminoso	15.000 lumen	22.500 lumen	30.000 lumen
Dimensioni	Ø265 x H147 mm	Ø290,3 x H150,7 mm	Ø346,4 x H152,7 mm
Peso	1,7 kg	1,9 kg	2,2 kg
Voltaggio/Frequenza	160-265 V ~50 /60 Hz		
Temperatura di colore	6500K		
Angolo di apertura	90°		
Classe IP	IP65		
Temperatura di esercizio	-20+40°C		

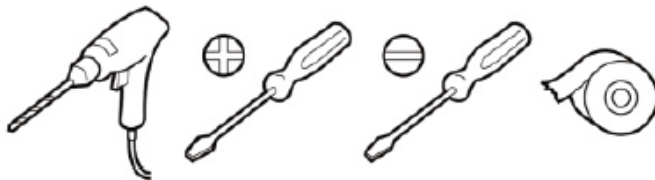
3. Istruzioni per l'installazione dell'apparecchio



AVVERTIMENTO !

Spegnere l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.

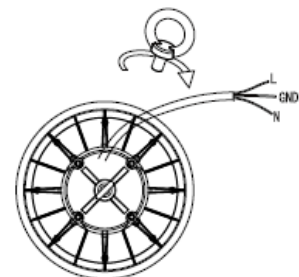
3.1. Strumenti necessari



- Trapano avvitatore
- cacciavite a stella
- Piccolo cacciavite piatto da elettricista
- Nastro isolante

3.2. Facilità

- Installare l'anello sul corpo dell'apparecchio



- Collegare i cavi come segue:
 - La terra dell'alimentazione al cavo Verde/Giallo dell'apparecchio
 - Il cavo di fase del tuo alimentatore al cavo marrone della tua lampada
 - Il cavo dal neutro del tuo alimentatore al cavo blu della tua lampada

CORRENTE

L = FASE

Marrone , nero o rosso

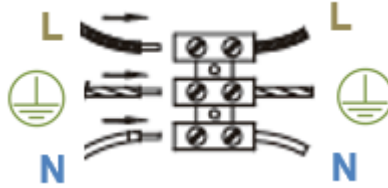


TERRA

Verde o GIALLO

N = NEUTRO

Blu



LAMPADA

L = FASE

Marrone



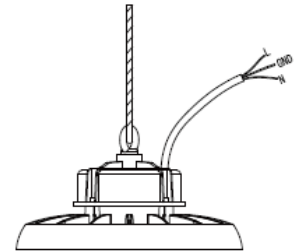
TERRA

Verde giallo

N = NEUTRO

Blu

- Fissare l'apparecchio tramite l'anello



4. Manutenzione – Manutenzione



AVVERTIMENTO !

Per evitare lesioni gravi, spegnere SEMPRE l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione.



AVVERTIMENTO !

Tutte le operazioni di manutenzione e assistenza devono essere eseguite da personale qualificato.

Solo lavaggio a secco. Non utilizzare mai acqua o detergenti chimici. Pulisci con un panno asciutto. Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere la polvere accumulata.

- Evitare l'uso di agenti caustici durante la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte di essi sono suscettibili ai danni causati dai solventi disponibili in commercio.
- Utilizzare panni puliti per rimuovere sporco, polvere, olio, grasso, ecc.
- È possibile utilizzare aria compressa per eliminare la polvere e lo sporco dagli orifizi.

In caso di guasto contattare il servizio post-vendita . Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato presso un centro di assistenza autorizzato.

5. Garanzia e conformità del prodotto

La garanzia non può essere concessa a seguito:

Uso anormale, funzionamento non corretto, modifica non autorizzata, trasporto, movimentazione o manutenzione difettosa, utilizzo di parti o accessori non originali, interventi effettuati da personale non autorizzato, assenza di protezioni o dispositivi di sicurezza dell'operatore, il mancato rispetto delle istruzioni sopra riportate esclude il vostro macchinario dalla nostra garanzia, la merce viaggia sotto la responsabilità dell'acquirente che è tenuto ad esercitare ogni ricorso contro il vettore nelle forme e nei termini di legge. Fare riferimento alle nostre Condizioni Generali di Vendita per qualsiasi richiesta di garanzia.

Protezione ambientale :



Il dispositivo contiene molti materiali riciclabili.

Ti ricordiamo che i dispositivi usati non devono essere mischiati con altri rifiuti. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli presso i punti di raccolta previsti a tale scopo. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per consigli sul riciclaggio.

1. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

1.1. Algemene veiligheidsinstructies

1. **Gebruik in een beveiligde omgeving.** Tijdens het gebruik mag er geen risico zijn op explosies of corrosieve producten in de omgeving.
2. **Houd rekening met de omgeving van de werkplek.** Stel het gereedschap NIET bloot aan regen of bliksem. Gebruik het gereedschap niet in vochtige of natte omstandigheden of op plaatsen waar er risico bestaat op spatwater. Houd het werkgebied goed verlicht. Gebruik geen gereedschap in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen of gassen.
3. **Zorg voor een schone en ordelijke werkomgeving.** Het werkgebied moet zichtbaar zijn vanaf de werkpositie. Rommelige ruimtes en werkbanken zijn gevoelig voor ongelukken.
4. **Bescherming tegen elektrische schokken.** Vermijd lichamelijk contact met geaarde of geaarde oppervlakken (bijvoorbeeld leidingen, radiatoren, fornuizen, koelkasten).
5. **Houd andere mensen op afstand.** Laat mensen, vooral kinderen, die niet betrokken zijn bij het lopende werk, NIET het gereedschap of het verlengstuk aanraken, en houd ze uit de buurt van het werkgebied. Wees bijzonder waakzaam met kinderen en dieren.
6. **Bewaar ongebruikt gereedschap.** Ongebruikt gereedschap moet op een droge of afgesloten plaats worden bewaard, buiten het bereik van kinderen.
7. **Forceer het gereedschap niet.** Een gereedschap geeft veiliger betere resultaten bij de snelheid en kracht waarvoor het is ontworpen.
8. **Gebruik het juiste gereedschap.** Gebruik het gereedschap NIET voor enig doel waarvoor het niet is ontworpen.
9. **Draag geschikte beschermende kleding en uitrusting.** Bij werkzaamheden buitenshuis wordt het dragen van antislipschoenen aanbevolen.
10. **Buig niet te veel voorover.** Zorg voor een goede ondersteuning en blijf te allen tijde in balans.
11. **Behandel gereedschap met zorg.** Houd gereedschap schoon om het werk en de veiligheid te optimaliseren. Onderzoek periodiek de staat ervan en laat de reparatie indien nodig over aan een erkend onderhoudsstation.
12. **Blijf alert.** Focus op werk.
13. **Gebruik de kabel/het snoer niet in slechte omstandigheden.** Trek NOOIT aan de kabel/het snoer om deze uit het stopcontact te halen. Houd de kabel/het snoer uit de buurt van hitte, smeermiddelen en scherpe randen. Controleer de extensions regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn.
14. **Breng geen wijzigingen aan aan de machine.** Er mogen geen wijzigingen en/of herconversies worden uitgevoerd. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die aanbevolen in deze handleiding kan leiden tot persoonlijk letsel.
15. **Laat reparatie van het gereedschap over aan een specialist.** Dit elektrische apparaat voldoet aan de voorgeschreven veiligheidsvoorschriften. Reparaties aan elektrische apparaten die door ongekwalificeerde personen worden uitgevoerd, vormen een risico op letsel voor de gebruiker.
16. **Koppel de gereedschappen los.** Koppel gereedschap los van de stroom wanneer u het niet gebruikt, voordat u er onderhoud aan uitvoert en wanneer u accessoires vervangt, zoals messen, boren en frezen.
17. **Verwijder de afstelsleutels.** Maak er een gewoonte van om te controleren of sleutels en andere afstelmechanismen uit het gereedschap zijn verwijderd voordat u het apparaat start.
18. **Vermijd elke vroegtijdige start.** Zorg ervoor dat de schakelaar tijdens het aansluiten in de "uit"-stand staat.
19. **Gebruik externe aansluitkabels.** Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan alleen verlengsnoeren die bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis en dienovereenkomstig gemarkeerd zijn.
20. **Om waakzaam te blijven.** Let op wat u doet, gebruik uw gezond verstand en gebruik het gereedschap niet als u moe bent. NIET gebruiken onder invloed van alcohol, drugs, enz.
21. **Controleer beschadigde onderdelen.** Het moet zorgvuldig worden onderzocht om vast te stellen dat het naar behoren zal functioneren en de beoogde functie zal vervullen. Controleer op kapotte onderdelen, montageomstandigheden en andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden. Elk beschadigd onderdeel moet worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum.
22. **Waarschuwing.** Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die aanbevolen in deze handleiding kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen.
23. **Laat het gereedschap repareren door een gekwalificeerd persoon.** Dit elektrische gereedschap voldoet aan de desbetreffende veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen die originele reserveonderdelen gebruiken. Anders kan de gebruiker hierdoor aan aanzienlijk gevaar worden blootgesteld.



WAARSCHUWING!

Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die aanbevolen in deze handleiding kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen.

1.2. Speciale veiligheidsinstructies



BELANGRIJK !

ZORGVULDIG LEZEN VOOR GEBRUIK.
BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG OVERLEG.

De flexibele buitenkabel of snoer van dit armatuur kan niet worden vervangen; Als de kabel beschadigd is, moet de armatuur vernietigd worden.

De lichtbron in deze armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon.

Om het risico op verwurging te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten, veilig aan de muur worden bevestigd als de bedrading zich binnen het toegankelijke aanraakvolume bevindt.

Deze producten voldoen aan de eisen voor gebruik binnen een woonlocatie.

Kijk tijdens het gebruik NIET naar de lichtbron.

NIET afdekken met thermisch isolatiemateriaal.

NIET GESCHIKT voor directe montage op brandbare oppervlakken.

Sluit deze lantaarn NIET aan op het verlichtingscircuit met behulp van een geschakelde zekeringtak.

NIET installeren op vochtige oppervlakken zoals recent geschilderde of gepleisterde oppervlakken, aangezien dit kan leiden tot verkleuring van de afwerking.

Voordat u doorgaat met installatie en onderhoud, schakel ALTIJD de stroomtoevoer uit op het elektriciteitsnet.

Volg zorgvuldig alle instructies en waarschuwingen op het productlabel of in deze handleiding.

Dit product is geschikt voor industrieel gebruik. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.

Controleer bij nieuwe installaties, voordat u verdergaat met de installatie, of er geen elektrische kabels of leidingen (gas/water) aanwezig zijn in de buurt van het montagepunt dat voor dit product is bedoeld.

Het apparaat moet geaard zijn. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om een geschikt aardingsapparaat te installeren.

1.3. Waarschuwingssymbolen



Gevaar



Gevaar, risico op elektrische schokken



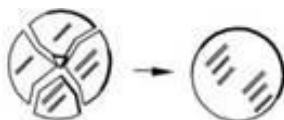
Aarde



Wisselstroom



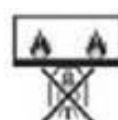
Lees de handleiding



Vervangt elk gebarsten beschermerscherm



Kijk tijdens het gebruik niet naar de lichtbron



Armatuur niet geschikt voor directe montage op normaal brandbare oppervlakken (alleen geschikt voor montage op niet-brandbare oppervlakken)



Armatuur die niet kan worden afgedekt met een thermisch isolatiemateriaal

2. Technische eigenschappen

	REF. 02141	REF. 02142	REF. 02143
Kracht	100W	150W	200W
Lichtstroom	15.000 lumen	22.500 lumen	30.000 lumen
Dimensies	Ø265xH147mm	Ø290,3 x H150,7mm	Ø346,4 x H152,7 mm
Gewicht	1,7 kg	1,9 kg	2,2 kg
Spanning/frequentie	160-265V ~50 /60Hz		
Kleurtemperatuur	6500K		
Openingshoek	90°		
IP-klasse	IP65		
Bedrijfstemperatuur	-20 +40°C		

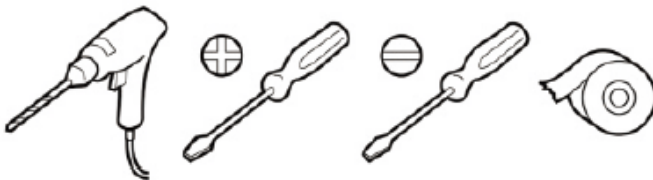
3. Installatie-instructies voor armatuur



WAARSCHUWING!

Schakel de voeding uit voordat u met de installatie begint.

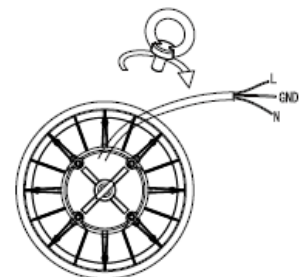
3.1. Benodigde hulpmiddelen



- Schroevendraaier boor
- Kruiskopschroevendraaier
- Kleine platte schroevendraaier voor elektriciens
- Isolatieband

3.2. Faciliteit

- Monteer de ring op het armatuurlichaam



- Sluit de kabels als volgt aan:
 - De aarde van uw voeding naar de groen/gele kabel van het armatuur
 - De fasekabel van uw voeding naar de bruine kabel van uw verlichtingsarmatuur
 - De kabel van de nulleider van uw voeding naar de blauwe kabel van uw verlichtingsarmatuur

VOEDING

L = FASE

Bruin , zwart of rood

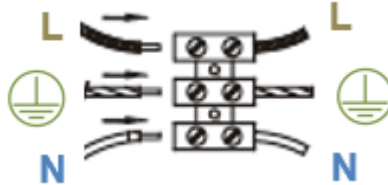


AARDE

Groen of GEEL

N = NEUTRAAL

Blauw



LAMP

L = FASE

Bruin



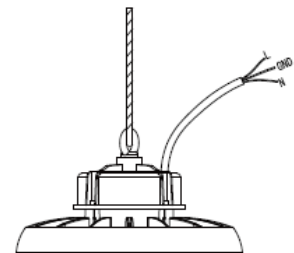
AARDE

Groen geel

N = NEUTRAAL

Blauw

- Bevestig het armatuur via de ring



4. Onderhoud – Onderhoud



WAARSCHUWING!

Om ernstig letsel te voorkomen, dient u **ALTIJD** de stroomtoevoer uit te schakelen voordat u onderhoud of service uitvoert.



WAARSCHUWING!

Alle onderhouds- en servicewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde mensen.

Alleen stomen. Gebruik nooit water of chemische schoonmaakmiddelen. Veeg af met een droge doek. Gebruik een zachte borstel om opgehoopt stof te verwijderen.

- Vermijd het gebruik van bijtende middelen bij het reinigen van kunststof onderdelen. De meeste zijn gevoelig voor schade veroorzaakt door in de handel verkrijgbare oplosmiddelen.
- Gebruik schone doeken om vuil, stof, olie, vet enz. te verwijderen.
- Met perslucht kan stof en vuil uit de openingen worden geblazen.

Neem bij een storing contact op met de klantenservice . Om de veiligheid en betrouwbaarheid te garanderen, moeten alle reparaties worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus in een erkend servicecentrum.

5. Garantie en productconormiteit

De garantie kan niet worden verleend als:

Abnormaal gebruik, onjuiste bediening, ongeoorloofde wijziging, gebrekkig transport, behandeling of onderhoud, gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, interventies uitgevoerd door onbevoegd personeel, ontbreken van bescherming of apparaat dat de operator beveiligd, het niet naleven van de bovenstaande instructies sluit uw machine van onze garantie, de goederen reizen onder de verantwoordelijkheid van de koper, die verantwoordelijk is voor het uitoefenen van verhaal op de vervoerder in juridische vormen en termijnen. Raadpleeg onze Algemene Verkoopvoorwaarden voor eventuele garantieaanvragen.

Milieubescherming :



Uw apparaat bevat veel recyclebare materialen.

Wij herinneren u eraan dat gebruikte apparaten niet met ander afval mogen worden gemengd. Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle ze a.u.b. bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of uw detailhandelaar voor advies over recycling.

1. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE !

Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Niezastosowanie się do poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

1.1. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

1. **Używaj w bezpiecznym środowisku.** Podczas użytkowania nie może występować ryzyko eksplozji ani produktów żrących w otaczającym środowisku.
2. **Weź pod uwagę otoczenie miejsca pracy.** NIE wystawiaj narzędzia na działanie deszczu lub piorunów. Nie używaj narzędzia w miejscach wilgotnych, mokrych lub w miejscach, w których istnieje ryzyko rozpryskiwania się wody. Utrzymuj dobrze oświetlone miejsce pracy. Nie używaj narzędzi w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
3. **Utrzymuj czyste i uporządkowane miejsce pracy.** Miejsce pracy musi być widoczne ze stanowiska pracy. Brudne obszary i stoły warsztatowe są podatne na wypadki.
4. **Ochrona przed porażeniem prądem.** Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami (np. rurami, grzejnikami, piecami, lodówkami).
5. **Trzymaj innych ludzi z daleka.** NIE pozwalaj osobom, zwłaszcza dzieciom, nie zaangażowanym w wykonywaną pracę, na dotykanie narzędzia lub przedłużki i trzymaj je z dala od obszaru pracy. ZACHOWAJ szczególną czujność w przypadku dzieci i zwierząt.
6. **Przechowuj nieużywane narzędzia.** Nieużywane narzędzia należy przechowywać w suchym lub zamkniętym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
7. **Nie używaj narzędzia na siłę.** Narzędzie daje lepsze wyniki w bezpieczniejszy sposób, przy prędkości i mocy, dla których zostało zaprojektowane.
8. **Użyj odpowiedniego narzędzia.** NIE WOLNO używać narzędzia do celów, do których nie jest przeznaczone.
9. **Nosić odpowiednią odzież i sprzęt ochronny.** Do pracy na zewnątrz zaleca się noszenie obuwia antypoślizgowego.
10. **Nie pochylaj się zbyt mocno.** Utrzymuj dobre wsparcie i zachowuj równowagę przez cały czas.
11. **Z narzędziami należy obchodzić się ostrożnie.** Utrzymuj narzędzia w czystości, aby zoptymalizować pracę i bezpieczeństwo. Okresowo sprawdzaj ich stan, jeśli zajdzie taka potrzeba, powierz naprawę autoryzowanej stacji obsługi.
12. **Bądź czujny.** Skup się na pracy.
13. **Nie używaj kabla/przewodu w złych warunkach.** NIGDY nie szarp za kabel/przewód, aby odłączyć go od gniazdka elektrycznego. Trzymaj kabel/przewód z dala od źródeł ciepła, smarów i ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzaj przedłużki i wymieniaj je, jeśli są uszkodzone.
14. **Nie modyfikuj maszyny.** Nie należy przeprowadzać żadnych modyfikacji i/lub przebudowy. Używanie akcesoriów lub przystawek innych niż zalecane w tej instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała.
15. **Naprawę narzędzia zleć specjalście.** To urządzenie elektryczne jest zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Naprawy urządzeń elektrycznych wykonywane przez osoby niewykwalifikowane stwarzają ryzyko obrażeń użytkownika.
16. **Odłącz narzędzia.** Odłącz narzędzia od zasilania, gdy nie są używane, przed serwisowaniem i podczas wymiany akcesoriów, takich jak ostrza, wiertła i obcinaki.
17. **Wymij klucze regulacyjne.** Wyrób sobie nawyk sprawdzania, czy klucze i inne elementy regulacyjne zostały wyjęte z narzędzia przed jego uruchomieniem.
18. **Unikaj przedwczesnego uruchomienia.** Podczas podłączania upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji „wyłączony”.
19. **Użyj zewnętrznych kabli połączeniowych.** Podczas korzystania z narzędzia na zewnątrz należy używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do użytku na zewnątrz i odpowiednio oznakowanych.
20. **Aby zachować czujność.** Uważaj, co robisz, kieruj się zdrowym rozsądkiem i nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony. NIE używać pod wpływem alkoholu, narkotyków itp.
21. **Sprawdź uszkodzone części.** Należy go dokładnie sprawdzić, aby ustalić, czy będzie działał prawidłowo i spełniać zamierzoną funkcję. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części, warunków montażu i innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie. Każda uszkodzona część powinna zostać naprawiona lub wymieniona przez autoryzowane centrum serwisowe.
22. **Ostrzeżenie.** Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub przystawek innych niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może stwarzać ryzyko obrażeń osób.
23. **Zleć naprawę narzędzia wykwalifikowanej osobie.** To elektronarzędzie spełnia odpowiednie przepisy bezpieczeństwa. Naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych. W przeciwnym razie może to narazić użytkownika na poważne niebezpieczeństwo.

**OSTRZEŻENIE !**

Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub przystawek innych niż zalecane w niniejszej instrukcji obsługi może stwarzać ryzyko obrażeń osób.

1.2. Specjalne instrukcje bezpieczeństwa**WAŻNY !**

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM.
ZACHOWAJ DO PRZYSZŁYCH KONSULTACJI.

Elastycznego kabla zewnętrznego lub przewodu tego urządzenia nie można wymienić; Jeżeli kabel jest uszkodzony, opravę należy zniszczyć.

Źródło światła zawarte w tej oprawie może wymieniać wyłącznie producent, jego przedstawiciel serwisowy lub osoba o równoważnych kwalifikacjach.

Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne przewody podłączone do tej oprawy muszą być bezpiecznie przymocowane do ściany, jeśli okablowanie mieści się w dostępnej przestrzeni dotykowej.

Produkty te spełniają wymagania dotyczące stosowania w pomieszczeniach mieszkalnych.

NIE wpatrywać się w źródło światła podczas pracy.

NIE przykrywać materiałem termoizolacyjnym.

NIE NADAJE się do bezpośredniego montażu na powierzchniach łatwopalnych.

NIE podłączaj tej latarni do obwodu oświetleniowego za pomocą przełączanej gałęzi bezpiecznikowej.

NIE instaluj na wilgotnych powierzchniach, takich jak obszary niedawno malowane lub otynkowane, ponieważ może to spowodować odbarwienie wykończenia.

Przed przystąpieniem do instalacji i konserwacji ZAWSZE odłączaj zasilanie od sieci.

Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń znajdujących się na etykiecie produktu lub w niniejszej instrukcji.

Produkt ten nadaje się do zastosowań przemysłowych. W razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

W przypadku nowych instalacji, przed przystąpieniem do instalacji należy sprawdzić, czy w pobliżu miejsca montażu przeznaczonego dla tego produktu nie ma kabli elektrycznych lub rur (gaz/woda).

Urządzenie musi być uziemione. Skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby zainstalować odpowiednie urządzenie uziemiające.

1.3. Symbole ostrzegawcze

Zaryzykować



Niebezpieczeństwo,
ryzyko porażenia
prądem



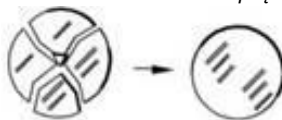
Ziemia



Prąd przemienny



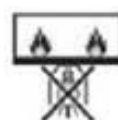
Przeczytaj instrukcję
obsługi



Wymieniono pękniętą szybę ochronną



Podczas pracy nie
należy patrzeć na
źródło światła



Oprawa nie nadaje się do
bezpośredniego montażu
na powierzchniach
normalnie palnych (nadaje się tylko do
montażu na
powierzchniach
niepalnych)



Oprawa, której nie
można przykryć
materiałem
termoizolacyjnym

2. Charakterystyka techniczna

	NR NR. 02141	NR NR. 02142	NR NR. 02143
Moc	100 W	150 W	200 W
Świetlny przepływ	15 000 lumenów	22 500 lumenów	30 000 lumenów
Wymiary	Ř265 x W147 mm	Ř290,3 x wys. 150,7 mm	Ř346,4 x wys. 152,7 mm
Waga	1,7 kg	1,9 kg	2,2 kg
Napięcie/częstotliwość	160-265 V ~ 50/60 Hz		
Temperatura koloru	6500K		
Kąt otwarcia	90°		
Klasa IP	IP65		
Temperatura robocza	-20 +40°C		

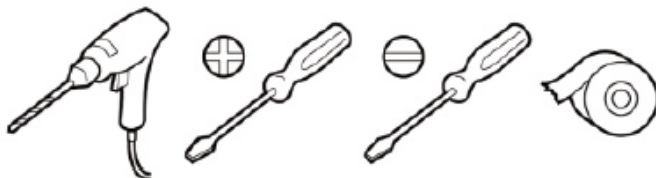
3. Instrukcja montażu oprawy



OSTRZEŻENIE !

Przed rozpoczęciem instalacji wyłącz zasilanie.

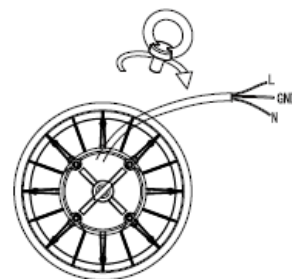
3.1. Niezbędne narzędzia



- Wiertarka śrubokręt
- Śrubokręt Phillipsa
- Mały płaski śrubokręt dla elektryka
- Taśma izolacyjna

3.2. Obiekt

- Zamontuj pierścień na korpusie oprawy



- Podłącz kable w następujący sposób:
 - Masę zasilacza do zielono-żółtego kabla oprawy
 - Kabel fazowy zasilacza do brązowego kabla oprawy oświetleniowej
 - Kabel łączący przewód neutralny zasilacza z niebieskim kablem oprawy oświetleniowej

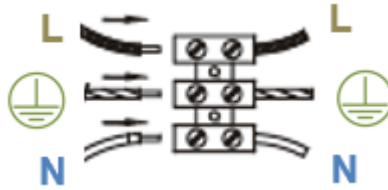
ŻYWNOSC

L = FAZA
Brązowy, czarny lub czerwony



ZIEMIA
Zielony lub ŻÓŁTY

N = NEUTRALNY
Niebieski



LAMPA

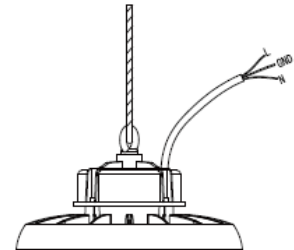
L = FAZA
brązowy



ZIEMIA
Zielony żółty

N = NEUTRALNY
Niebieski

- Zamocuj oprawę za pomocą pierścienia



4. Konserwacja – konserwacja



OSTRZEŻENIE !

Aby uniknąć poważnych obrażeń, ZAWSZE odłączaj zasilanie przed przystąpieniem do konserwacji lub serwisowania.



OSTRZEŻENIE !

Wszelkie czynności konserwacyjne i serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Czyścić tylko na sucho. Nigdy nie używaj wody ani chemicznych środków czyszczących. Wytrzeć suchą szmatką. Za pomocą miękkiej szczoteczki usuń nagromadzony kurz.

- Podczas czyszczenia części plastikowych należy unikać stosowania środków żrących. Większość z nich jest podatna na uszkodzenia spowodowane przez dostępne na rynku rozpuszczalniki.
- Do usunięcia brudu, kurzu, oleju, smaru itp. używaj czystych ściereczek.
- Do wydmuchania kurzu i brudu z otworów można użyć sprężonego powietrza.

W przypadku usterki należy skontaktować się z serwisem posprzedażowym. Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność, wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika w autoryzowanym centrum serwisowym.

5. Gwarancja i zgodność produktu

Gwarancja nie może zostać udzielona w przypadku:

Nieprawidłowe użytkowanie, nieprawidłowa obsługa, nieautoryzowane modyfikacje, wadliwy transport, obsługa lub konserwacja, użycie nieoryginalnych części lub akcesoriów, interwencje przeprowadzone przez nieuprawniony personel, brak zabezpieczeń lub urządzeń zabezpieczających operatora, nieprzestrzeganie powyższych instrukcji wyklucza Państwa maszyny objętej naszą gwarancją, towar podróżuje na odpowiedzialność kupującego, który jest odpowiedzialny za dochodzenie wszelkich roszczeń wobec przewoźnika w zakresie form prawnych i terminów. W przypadku jakichkolwiek wniosków gwarancyjnych należy zapoznać się z naszymi Ogólnymi warunkami sprzedaży.

Ochrona środowiska :



Twoje urządzenie zawiera wiele materiałów nadających się do recyklingu. Przypominamy, że zużytych urządzeń nie wolno mieszać z innymi odpadami. Produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o oddawanie ich do recyklingu w wyznaczonych do tego punktach zbiórki. Skontaktuj się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.

1. Instruções de segurança



AVISO !

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. O não cumprimento das instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

1.1. Instruções gerais de segurança

1. **Use em um ambiente seguro.** Não deve haver risco de explosões ou produtos corrosivos no ambiente circundante durante o uso.
2. **Leve em consideração o ambiente da área de trabalho.** NÃO exponha a ferramenta à chuva ou relâmpagos. Não use a ferramenta em locais úmidos, molhados ou onde haja risco de respingos de água. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não utilize ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
3. **Mantenha uma área de trabalho limpa e organizada.** A área de trabalho deve ser visível da posição de trabalho. Áreas bagunçadas e bancadas são propensas a acidentes.
4. **Proteção contra choque elétrico.** Evite o contato corporal com superfícies aterradas ou aterradas (por exemplo, canos, radiadores, fogões, refrigeradores).
5. **Mantenha outras pessoas afastadas.** NÃO permita que pessoas, especialmente crianças, não envolvidas no trabalho em curso, toquem na ferramenta ou na extensão, e mantenha-as afastadas da área de trabalho, ESTEJA particularmente vigilante com crianças e animais.
6. **Armazene ferramentas não utilizadas.** As ferramentas não utilizadas devem ser armazenadas em local seco ou trancado, fora do alcance das crianças.
7. **Não force a ferramenta.** Uma ferramenta oferece melhores resultados com mais segurança na velocidade e potência para a qual foi projetada.
8. **Use a ferramenta apropriada.** NÃO use a ferramenta para nenhuma finalidade para a qual ela não foi projetada.
9. **Use roupas e equipamentos de proteção adequados.** O uso de sapatos antiderrapantes é recomendado para trabalhos ao ar livre.
10. **Não se incline muito.** Mantenha um bom suporte e permaneça equilibrado em todos os momentos.
11. **Trate as ferramentas com cuidado.** Mantenha as ferramentas limpas para otimizar o trabalho e a segurança. Examine periodicamente o seu estado, se necessário, confie a sua reparação a uma estação de manutenção homologada.
12. **Fique alerta.** Concentre-se no trabalho.
13. **Não use o cabo/cabo em más condições.** NUNCA sacuda o cabo para desconectá-lo da tomada elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, lubrificantes e pontas afiadas. Examine as extensões regularmente e substitua-as se estiverem danificadas.
14. **Não modifique a máquina.** Nenhuma modificação e/ou reconversão deve ser realizada. O uso de acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode resultar em ferimentos pessoais.
15. **Encaminhe a reparação da ferramenta a um especialista.** Este aparelho elétrico está em conformidade com as normas de segurança prescritas. As reparações em aparelhos elétricos efectuadas por pessoas não qualificadas representam um risco de lesões para o utilizador.
16. **Desconecte as ferramentas.** Desconecte as ferramentas da energia quando não estiverem em uso, antes de fazer manutenção e ao substituir acessórios, como lâminas, brocas e cortadores.
17. **Remova as chaves de ajuste.** Crie o hábito de verificar se as chaves e outros dispositivos de ajuste foram removidos da ferramenta antes de iniciá-la.
18. **Evite qualquer inicialização prematura.** Certifique-se de que a chave esteja na posição "desligada" ao conectar.
19. **Use cabos de conexão externos.** Ao usar a ferramenta ao ar livre, use apenas cabos de extensão destinados ao uso externo e marcados de acordo.
20. **Para permanecer vigilante.** Observe o que você está fazendo, use o bom senso e não use a ferramenta quando estiver cansado. NÃO use sob a influência de álcool, drogas, etc.
21. **Verifique as peças danificadas.** Deve ser examinado cuidadosamente para determinar se funcionará corretamente e desempenhará a função pretendida. Verifique se há peças quebradas ou condições de montagem e outras condições que possam afetar a operação. Qualquer peça danificada deve ser reparada ou substituída por um centro de serviço autorizado.
22. **Aviso.** O uso de quaisquer acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode representar risco de ferimentos às pessoas.
23. **Mande reparar a ferramenta por uma pessoa qualificada.** Esta ferramenta elétrica está em conformidade com as normas de segurança correspondentes. As reparações só devem ser realizadas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes originais. Caso contrário, isso poderá expor o usuário a perigos significativos.



AVISO !

O uso de quaisquer acessórios ou acessórios diferentes dos recomendados neste manual de instruções pode representar risco de ferimentos às pessoas.

1.2. Instruções especiais de segurança



IMPORTANTE !

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE USAR.
GUARDAR PARA CONSULTAS FUTURAS.

O cabo externo flexível ou cordão deste acessório não pode ser substituído; Se o cabo estiver danificado, a luminária deverá ser destruída.

A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa com qualificação equivalente.

Para reduzir o risco de estrangulamento, a fiação flexível conectada a esta luminária deve ser fixada com segurança à parede se a fiação estiver dentro do volume de toque acessível.

Esses produtos atendem aos requisitos para uso em locais residenciais.

NÃO olhe fixamente para a fonte de luz durante a operação.

NÃO cubra com material isolante térmico.

NÃO ADEQUADO para montagem direta em superfícies inflamáveis.

NÃO conecte esta lanterna ao circuito de iluminação usando um ramal de fusível comutado.

NÃO instale em superfícies úmidas, como áreas recentemente pintadas ou rebocadas, pois isso pode resultar na descoloração do acabamento.

Antes de prosseguir com a instalação e manutenção, SEMPRE desligue a alimentação da rede elétrica.

Siga cuidadosamente todas as instruções e avisos no rótulo do produto ou neste manual.

Este produto é adequado para uso industrial. Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado.

Para novas instalações, antes de prosseguir com a instalação, verifique a ausência de cabos elétricos ou tubulações (gás/água) próximos ao ponto de montagem destinado a este produto.

O dispositivo deve ser aterrado. Contate um electricista qualificado para instalar um dispositivo de aterramento adequado.

1.3. Símbolos de aviso



Perigo



Perigo, risco de choque elétrico



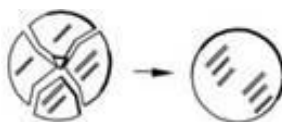
Terra



Corrente alternada



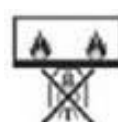
Leia o manual de instruções



Substituiu qualquer tela protetora rachada



Não olhe fixamente para a fonte de luz durante a operação



Luminária não adequada para montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis (adequada apenas para montagem em superfícies não combustíveis)



Luminária que não pode ser coberta com material isolante térmico

2. Características técnicas

	REF. 02141	REF. 02142	REF. 02143
Poder	100 W	150 W	200W
Fluxo luminoso	15.000 lúmens	22.500 lúmens	30.000 lúmens
Dimensões	Ø265 x H147 mm	Ø290,3 x A150,7 mm	Ø346,4 x A152,7 mm
Peso	1,7kg	1,9kg	2,2kg
Tensão/Frequência	160-265 V ~ 50/60 Hz		
Temperatura de cor	6.500K		
Ângulo de abertura	90°		
Classe IP	IP65		
Temperatura de operação	-20+40°C		

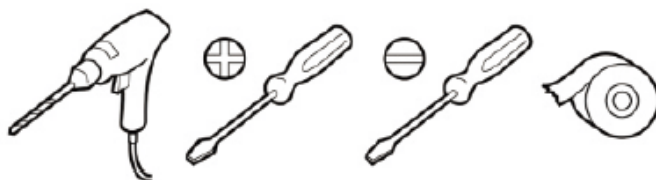
3. Instruções de instalação do acessório



AVISO !

Desligue a fonte de alimentação antes de iniciar a instalação.

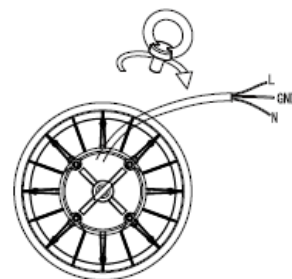
3.1. Ferramentas necessárias



- Broca de chave de fenda
- chave Phillips
- Chave de fenda pequena para eletricitista
- Fita isolante

3.2. Instalação

- Instale o anel no corpo da luminária



- Conecte os cabos da seguinte forma:
 - O aterramento da sua fonte de alimentação ao cabo Verde/Amarelo da luminária
 - O cabo de fase da sua fonte de alimentação ao cabo marrom da sua luminária
 - O cabo do neutro da sua fonte de alimentação ao cabo azul da sua luminária

CORRENTE

L = FASE

Marrom , preto ou vermelho

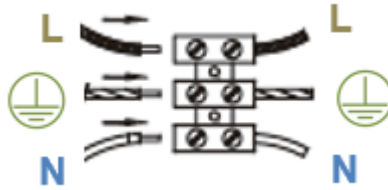


TERRA

Verde ou AMARELO

N = NEUTRO

Azul



LÂMPADA

L = FASE

Marrom



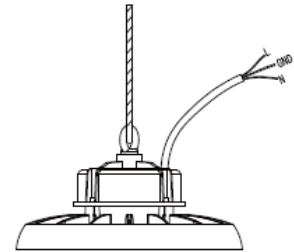
TERRA

Verde amarelo

N = NEUTRO

Azul

- Fixe a luminária através do anel



4. Manutenção – Manutenção



AVISO !

Para evitar ferimentos graves, SEMPRE desligue a fonte de alimentação antes de realizar qualquer manutenção ou serviço.



AVISO !

Todas as operações de manutenção e assistência devem ser realizadas por pessoas qualificadas.

Somente limpeza a seco. Nunca use água ou produtos de limpeza químicos. Limpe com um pano seco. Use uma escova macia para remover a poeira acumulada.

- Evite usar agentes cáusticos ao limpar peças plásticas. A maioria deles é suscetível a danos causados por solventes disponíveis comercialmente.
- Use panos limpos para remover sujeira, poeira, óleo, graxa, etc.
- Ar comprimido pode ser usado para soprar poeira e sujeira nos orifícios.

Em caso de avaria, contacte o serviço pós-venda . Para garantir segurança e confiabilidade, todos os reparos devem ser realizados por um técnico qualificado em um centro de serviço autorizado.

5. Garantia e conformidade do produto

A garantia não pode ser concedida nos seguintes casos:

Uso anormal, operação incorreta, modificação não autorizada, transporte, manuseio ou manutenção defeituosos, uso de peças ou acessórios não originais, intervenções realizadas por pessoal não autorizado, ausência de proteção ou dispositivo de segurança do operador, o não cumprimento das instruções acima exclui o seu máquina da nossa garantia, a mercadoria viaja sob a responsabilidade do comprador que se responsabiliza por exercer qualquer recurso contra o transportador nas formas e prazos legais. Consulte as nossas Condições Gerais de Venda para qualquer pedido de garantia.

Proteção Ambiental :



Seu dispositivo contém muitos materiais recicláveis.

Lembramos que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos. Os produtos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Por favor, recicle-os nos pontos de recolha previstos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

1. Οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό. Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1.1. Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον.** Δεν πρέπει να υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων ή διαβρωτικών προϊόντων στο περιβάλλον κατά τη χρήση.
- Λάβετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας.** ΜΗΝ εκθέτετε το εργαλείο σε βροχή ή κεραυνό. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρό, βρεγμένο ή όπου υπάρχει κίνδυνος πιπίλισματος νερού. Διατηρήστε τον χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
- Διατηρήστε έναν καθαρό και τακτοποιημένο χώρο εργασίας.** Η περιοχή εργασίας πρέπει να είναι ορατή από τη θέση εργασίας. Οι ακατάστατοι χώροι και οι πάγκοι εργασίας είναι επιρρεπείς σε ατυχήματα.
- Προστασία από ηλεκτροπληξία.** Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, σύμπτες, ψυγεία).
- Κρατήστε τους άλλους ανθρώπους μακριά.** ΜΗΝ επιτρέπετε σε άτομα, ιδιαίτερα σε παιδιά, που δεν εμπλέκονται σε εργασίες σε εξέλιξη, να αγγίζουν το εργαλείο ή την προέκταση και να τα κρατάτε μακριά από τον χώρο εργασίας, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί με τα παιδιά και τα ζώα.
- Αποθηκεύστε τα αχρησιμοποίητα εργαλεία.** Τα αχρησιμοποίητα εργαλεία πρέπει να φυλάσσονται σε στεγνό ή κλειδωμένο μέρος, μακριά από παιδιά.
- Μην πιέζετε το εργαλείο.** Ένα εργαλείο δίνει καλύτερα αποτελέσματα με μεγαλύτερη ασφάλεια στην ταχύτητα και την ισχύ για την οποία σχεδιάστηκε.
- Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο.** ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το εργαλείο για οποιονδήποτε σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί.
- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό και εξοπλισμό.** Συνιστάται να φοράτε αντιολισθητικά παπούτσια για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην σκύβετε πολύ.** Διατηρήστε καλή υποστήριξη και παραμείνετε ισορροπημένοι ανά πάσα στιγμή.
- Αντιμετωπίστε τα εργαλεία με προσοχή.** Διατηρήστε τα εργαλεία καθαρά για να βελτιστοποιήσετε την εργασία και την ασφάλεια. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση τους, εάν χρειάζεται, αναθέστε την επισκευή τους σε εγκεκριμένο σταθμό συντήρησης.
- Μείνετε σε εγρήγορση.** Επικεντρωθείτε στη δουλειά.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο/καλώδιο σε κακές συνθήκες.** ΠΟΤΕ μην τραβάτε το καλώδιο/το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο/καλώδιο μακριά από θερμότητα, λιπαντικά και αιχμηρές άκρες. Ελέγχετε τακτικά τις επεκτάσεις και αντικαταστήστε τις εάν έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην τροποποιείτε το μηχάνημα.** Δεν πρέπει να πραγματοποιηθεί καμία τροποποίηση ή/και μετατροπή. Η χρήση αξεσουάρ ή εξαρτημάτων διαφορετικών από αυτά που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Αναφέρετε την επισκευή του εργαλείου σε ειδικό.** Αυτή η ηλεκτρική συσκευή συμμορφώνεται με τους προβλεπόμενους κανονισμούς ασφαλείας. Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη.
- Αποσυνδέστε τα εργαλεία.** Αποσυνδέστε τα εργαλεία από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιούνται, πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση αξεσουάρ, όπως λεπίδες, τρυπάνια και κόπτες.
- Αφαιρέστε τα πλήκτρα ρύθμισης.** Κάντε συνήθεια να ελέγχετε ότι τα κλειδιά και άλλες συσκευές ρύθμισης έχουν αφαιρεθεί από το εργαλείο πριν το ξεκινήσετε.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε πρόωρη εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση "off" κατά τη σύνδεση.
- Χρησιμοποιήστε εξωτερικά καλώδια σύνδεσης.** Όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που προορίζονται για εξωτερική χρήση και φέρουν ανάλογη σήμανση.
- Να παραμείνουμε σε εγρήγορση.** Προσέξτε τι κάνετε, χρησιμοποιήστε την κοινή λογική και μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι. ΜΗΝ το χρησιμοποιείτε υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών κ.λπ.
- Ελέγξτε τα κατεστραμμένα μέρη.** Θα πρέπει να εξεταστεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει την προβλεπόμενη λειτουργία του. Ελέγξτε για τυχόν σπασμένα μέρη ή συνθήκες τοποθέτησης και άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία. Οποιοδήποτε κατεστραμμένο εξάρτημα θα πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Προειδοποίηση.** Η χρήση οποιωνδήποτε αξεσουάρ ή εξαρτημάτων εκτός από αυτά που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού ατόμων.
- Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου σε εξειδικευμένο άτομο.** Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο συμμορφώνεται με τους αντίστοιχους κανονισμούς ασφαλείας. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από ειδικευμένα άτομα χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να εκθέσει τον χρήστη σε σημαντικό κίνδυνο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η χρήση οποιωνδήποτε αξεσουάρ ή εξαρτημάτων εκτός από αυτά που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού ατόμων.

1.2. Ειδικές οδηγίες ασφαλείας



ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ !

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ.

Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του εξαρτήματος δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από εξίσου εξειδικευμένο άτομο.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, η εύκαμπτη καλωδίωση που είναι συνδεδεμένη σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια στον τοίχο, εάν η καλωδίωση βρίσκεται εντός του προσβάσιμου όγκου αφής.

Αυτά τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις για χρήση εντός κατοικημένης τοποθεσίας.

ΜΗΝ κοιτάτε επίμονα την πηγή φωτός κατά τη λειτουργία.

ΜΗΝ καλύπτετε με θερμομονωτικό υλικό.

ΔΕΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ για άμεση τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.

ΜΗΝ συνδέετε αυτό το φανάρι στο κύκλωμα φωτισμού χρησιμοποιώντας διακόπτη ασφαλειών.

ΜΗΝ το τοποθετείτε σε υγρές επιφάνειες, όπως πρόσφατα βαμμένες ή σοβατισμένες περιοχές, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό του φινιρίσματος.

Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση και τη συντήρηση, κλείνετε ΠΑΝΤΑ την παροχή ρεύματος στο δίκτυο.

Ακολουθήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις στην ετικέτα του προϊόντος σας ή σε αυτό το εγχειρίδιο.

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για βιομηχανική χρήση. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Για νέες εγκαταστάσεις, πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση, ελέγξτε για απουσία ηλεκτρικών καλωδίων ή σωλήνων (αερίου/νερού) κοντά στο σημείο τοποθέτησης που προορίζεται για αυτό το προϊόν.

Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει μια σωστή συσκευή γείωσης.

1.3. Προειδοποιητικά σύμβολα



Κίνδυνος



Κίνδυνος, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



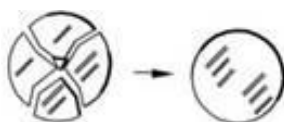
Γη



Εναλλασσόμενο ρεύμα



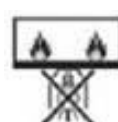
Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών



Αντικαταστάθηκε τυχόν ραγισμένη προστατευτική οθόνη



Μην κοιτάτε την πηγή φωτός κατά τη λειτουργία



Το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για άμεση τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες (κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση σε μη εύφλεκτες επιφάνειες)



Φωτιστικό που δεν μπορεί να καλυφθεί με θερμομονωτικό υλικό

2. Τεχνικά χαρακτηριστικά

	ΑΝΑΦ. 02141	ΑΝΑΦ. 02142	ΑΝΑΦ. 02143
Εξουσία	100W	150W	200W
Φωτεινή ροή	15.000 Lumens	22.500 Lumens	30.000 Lumens
Διαστάσεις	Ø265 x H147 mm	Ø290,3 x H150,7 mm	Ø346,4 x H152,7 mm
Βάρος	1,7 κιλά	1,9 κιλά	2,2 κιλά
Τάση/Συχνότητα	160-265V ~ 50 /60Hz		
Θερμοκρασία χρώματος	6500 χιλ		
Γωνία ανοίγματος	90°		
Κλάση IP	IP65		
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 +40°C		

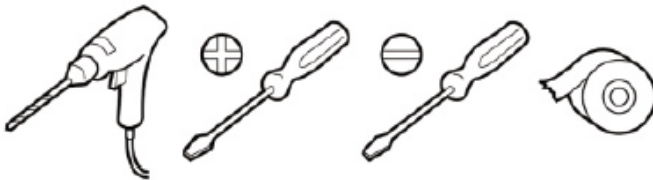
3. Οδηγίες εγκατάστασης εξαρτημάτων



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κλείστε την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

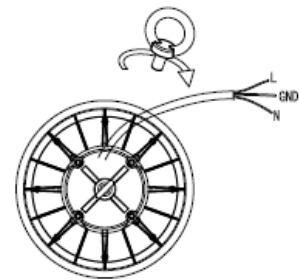
3.1. Απαραίτητα εργαλεία



- Τρυπάνι κατσαβιδιού
- Κατσαβίδι Phillips
- Επίπεδο κατσαβίδι μικρού ηλεκτρολόγου
- Μονωτική ταινία

3.2. Ευκολία

- Τοποθετήστε το δακτύλιο στο σώμα του φωτιστικού



- Συνδέστε τα καλώδια ως εξής:
 - Γείωση του τροφοδοτικού σας στο Πράσινο/Κίτρινο καλώδιο του φωτιστικού
 - Το καλώδιο φάσης του τροφοδοτικού σας στο καφέ καλώδιο του φωτιστικού σας
 - Το καλώδιο από το ουδέτερο του τροφοδοτικού σας μέχρι το μπλε καλώδιο του φωτιστικού σας

ΤΡΟΦΗ

L = ΦΑΣΗ

Καφέ , μαύρο ή κόκκινο

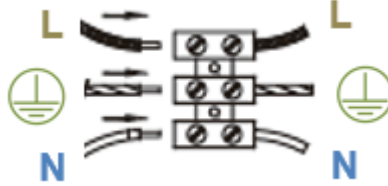


ΓΗ

*Πράσινο ή
ΚΙΤΡΙΝΟΣ*

N = ΟΥΔΕΤΕΡΟ

Μπλε



ΛΑΜΠΑ

L = ΦΑΣΗ

καφέ



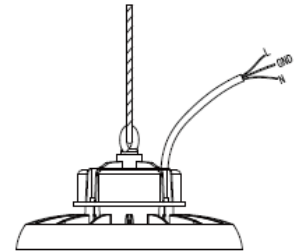
ΓΗ

Πράσινο κίτρινο

N = ΟΥΔΕΤΕΡΟ

Μπλε

- Στερεώστε το φωτιστικό μέσω του δακτυλίου



4. Maintenance – Συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό, κλείνετε ΠΑΝΤΑ την παροχή ρεύματος πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όλες οι εργασίες συντήρησης και σέρβις πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένα άτομα.

Μόνο στεγνό καθάρισμα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό ή χημικά καθαριστικά. Σκουπίστε με ένα στεγνό πανί. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη συσσωρευμένη σκόνη.

- Αποφύγετε τη χρήση καυστικών παραγόντων όταν καθαρίζετε πλαστικά μέρη. Τα περισσότερα από αυτά είναι επιρρεπή σε ζημιές που προκαλούνται από διαλύτες που διατίθενται στο εμπόριο.
- Χρησιμοποιήστε καθαρά πανιά για να αφαιρέσετε βρωμιά, σκόνη, λάδια, λίπη κ.λπ.
- Ο πεπιεσμένος αέρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να διώξει τη σκόνη και τη βρωμιά στα στόμια.

Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση μετά την πώληση . Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

5. Εγγύηση και συμμόρφωση προϊόντος

Η εγγύηση δεν μπορεί να χορηγηθεί ως εξής:

Μη φυσιολογική χρήση, λανθασμένη λειτουργία, μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση, ελαττωματική μεταφορά, χειρισμός ή συντήρηση, χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή εξαρτημάτων, παρεμβάσεις από

μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, απουσία προστασίας ή συσκευής που ασφαλίζει τον χειριστή, η μη συμμόρφωση με τις παραπάνω οδηγίες αποκλείει μηχανήμα από την εγγύησή μας, τα εμπορεύματα ταξιδεύουν με ευθύνη του αγοραστή που είναι υπεύθυνος για την άσκηση οποιασδήποτε προσφυγής κατά του μεταφορέα σε νομικές μορφές και προθεσμίες. Ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους Πώλησής μας για οποιοδήποτε αίτημα εγγύησης.

Την προστασία του περιβάλλοντος :



Η συσκευή σας περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά.

Σας υπενθυμίζουμε ότι οι χρησιμοποιημένες συσκευές δεν πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα απορρίμματα. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε τα στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή σας για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.